Bonjour...

SchoolAppointments.com
Scheduling Parent Teacher Appointments
Can be Easy for Everyone!

N'oubliez pas de vous inscrire aux rendez-vous parents-enseignants des 25-26 novembre en cliquant sur le lien

https://ecoleandrepiolat.schoolappointments.com

(voir instructions ci-jointes pour les nouvelles familles)
Vous avez jusqu'au 22 novembre à 22 pm.

Don't forget to register for the November 25-26 parent-teacher conferences by clicking on the link

https://ecoleandrepiolat.schoolappointments.com

(see instructions attached for new families).
You have until November 22 at 10 pm.

Dans ce numéro / *In this issue*

p. 2 : Arts en classe
p. 3 : Parlement Jeunesse
p. 4 : Coin santé / *Heath corner*
p. 5 : APE

Dates à retenir

24 nov : Réunion de l'APE
19h00 / *PAC Meeting 7pm*

25-26 nov : Départ Hâtif à **13h53**. Rencontres parents/ enseignants / *Earlier departure at **1:53** pm. Parents/ Teachers Meetings*

ecole_andre_piolat@csf.bc.ca

Tel : 604-980-6040

Questions pour l'APE ?

Général : APE_Piolat@yahoo.com
Repas chauds

Classe de Mme Claude G.

Papier aquarelle, crayons feutres… et de la pluie!

Poèmes au secondaire.

Pur moment de poésie mercredi

Quand l'école se fait musée

Vie étudiante !

Inscrivez-vous au parlement jeunesse !

Le PJFCB, c'est quoi?

Le parlement jeunesse francophone de la Colombie-Britannique est une **simulation parlementaire qui s'adresse aux 14-25 ans en provenance de toute la Colombie-Britannique.** Les jeunes sont immergés dans la réalité de la vie politique de la Colombie-Britannique pendant 3 jours. Alors que l**es députés et les ministres** débattent d'enjeux de société qui touchent directement la jeunesse franco-colombienne, une équipe de **journalistes** épie attentivement les discussions parlementaires afin de les rapporter au reste de la population via la presse et la radio. Le groupe d'**action citoyenne** tente de se faire entendre par les décideurs et les journalistes, par l'entremise des blocages de rues, de pétitions et de campagnes publicitaires. Tous les participants ont le même objectif : participer au processus démocratique de la Colombie-Britannique.

Le parlement est une expérience unique et je vous recommande d'y participer!

Note : vous pouvez participer si vous êtes plus jeunes, il faut juste le mentionner.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à me contacter (Valentine, 10ème année) : eap24vaba@csf.bc.ca.

Sign up for the Youth Parliament!

What is the PJFCB?

The Francophone Youth Parliament of British Columbia is a parliamentary simulation for 14-25 year olds from all over British Columbia. Young people are immersed in the reality of British Columbia's political life for 3 days. While MPs and ministers debate social issues that directly affect Franco-British youth, a team of journalists closely follows the parliamentary discussions in order to report them to the rest of the population via press and radio. The citizen action group tries to make itself heard by decision-makers and journalists, through street blockades, petitions and publicity campaigns. All participants have the same goal: to participate in BC's democratic process.

Parliament is a unique experience and I recommend that you participate!

Note: you can participate if you are younger, just mention it.

If you have any questions, please feel free to contact me (Valentine, grade 10): eap24vaba@csf.bc.ca.

Nous voulons souligner l'importance de votre collaboration pour protéger la santé et le bien-être de nos élèves et de notre personnel.

Vérification quotidienne des symptômes.
Merci de penser à procéder à une vérification quotidienne des symptômes de vos enfants et de les garder à la maison s'ils sont malades.

Nous ne pouvons permettre à quiconque présentant des symptômes de venir à l'école, même dans le cas d'un test négatif.
Vous trouverez ici un outil pratique qui vous accompagnera dans la prise de décision.
https://bc.thrive.health/covid19/fr

Communications
Suite à notre rencontre de l'APÉ le 19 octobre, et à des échanges avec le CSF, nous nous engageons à envoyer une lettre générale à la communauté lorsque nous recevrons une confirmation d'un cas positif. Cette lettre ne précisera pas la classe concernée, mais vous permettra de savoir qu'un cas a été identifié à l'école.

Merci pour votre vigilance et votre collaboration.

We would like to remind families about the importance of your collaboration to keep our school safe for staff and students.

Daily Symptom Verification Please remember to verify your child's symptoms daily and to keep them home if they are not well. We cannot allow anyone who has symptoms to come to school, even if they have a negative test. Included is a tool that you can use to understand how to respond if your child is not feeling well. In all cases, please keep them home if they are ill or presenting symptoms. https://bc.thrive.health/covid19/en

Communications In follow up to our APÉ meeting on October 19 and in consultation with the CSF, we have agreed that it is important to send a notification to families each time that we receive a confirmation from a parent that there is a positive COVID-19 case at school. This letter will not identify the specific class affected but will allow families to know how many cases are in the school community. We will continue to work with Vancouver Coastal Health for more specific communications with the people affected.

Bonjour à tous et à toutes!
Voici quelques nouvelles de votre APE!

Activité de financement – Saison des Fêtes

Ne tardez pas à passer vos commandes!

- **24 novembre** : Date limite pour les commandes de poinsettias, plantes et couronnes du fournisseur **GrowingSmiles Fundraising**
- **5 décembre** : Date limite pour les commandes du Chef Enrique. Ces commandes peuvent être passées directement sur le site de munchalunch
- **10 décembre** : date de cueillette @l'École de 15:30-17:30 + Food truck Little oOtie's Mini Donuts sur le terrain de l'école!

Nous vous rappelons que tous les fonds amassés avec nos activités de financement seront **directement investis dans le projet de rénovation de la cour extérieure** !!!

Cinessance - Cinéma Français

Une nouvelle plateforme de diffusion de films Français a vu le jour! Avec un abonnement annuel ou mensuel, vous aurez accès à un répertoire de films Français partout, en tout temps!
Pour en savoir plus ou pour vous abonnez, visitez le site de cinessance

La Société Francophone de Maillardville vous invite à venir confectionner des lanternes de Noël pour ajouter à vos décorations.

- Seulement 8 places restantes !
- À partir de 12 ans
- Atelier en personne à la Société Francophone de Maillardville (938 Brunette Ave #200, Coquitlam) avec l'artiste Joanne Plourde
- Des bouchées sucrées, du thé et du café seront offerts
- **GRATUIT**
- Carte de vaccination et pièce d'identité seront requises

La résilience : un atout à développer

Comment aider votre enfant à acquérir l'assurance nécessaire pour accueillir la nouveauté? Pour persévérer même s'il échoue? Voici un article intéressant *d'Actif pour la* Vie qui propose 9 conseils pour l'aider à devenir plus résilient

9 conseils pour aider son enfant a devenir resilient

Bonne semaine !